

# Los Tiempos

www.lostiempos.com

AÑO LXXX - N° 19.812

COCHABAMBA, MIÉRCOLES 25 DE DICIEMBRE DE 2024

EDICIÓN DE 16 PÁGINAS - PRECIO ÚNICO Bs 5 - COSTO DEL PAÍS Bs 5.50



**Deportes**  
PÁGINA 12

## Royal Pari espera

El Tribunal de Disciplina Deportiva deberá zanjar su caso hasta enero.

**País**  
PÁGINA 4

## Informe de la Mujer

En los últimos 10 años se presentaron 943 denuncias de violencia política.

**Doble Click**  
PÁGINA 5

## Filarmónica y su coro

La Orquesta Filarmónica de Cochabamba cierra el año con *Deseo de Navidad*.



NAVIDAD



**El arte de restaurar.** Apegadas a su fe, las familias se esmeraron en preparar la imagen del Niño Jesús para la Noche Buena, incluso acudieron a una "clínica" para reparar dedos, manos, pies y otras piezas rotas. **Pág. 6**

FOTO: JOSÉ ROCHA

## La importación de artículos navideños llegó a \$us 35 millones

Según un informe del IBCE, con datos del INE, el año 2016 marcó el mayor pico de importaciones con 1.830 toneladas de productos navideños. En cambio, en 2020 se registró una caída. En 2024 se tiene una reducción del 9% de productos navideños respecto a 2023. **Pág. 2**

## Latinobarómetro: 55% de bolivianos se siente insatisfecho

La encuesta, elaborada por la Corporación Latinobarómetro en los países de la región, revela que al menos el 55% de los bolivianos percibe con menos optimismo el futuro de su economía. **Pág. 3**

## La Alcaldía aclara que el pasaje sólo subirá con una ley

La normativa que respaldará el alza del pasaje de Bs 2 a 2,50 a partir de enero de 2025 en el municipio de Cochabamba aún está en elaboración, por lo que el incremento está pendiente, informó el director de Prensa de la Alcaldía, Juan José Ayaviri. **Pág. 7**

ADEMÁS

País

Cuéllar y Paz se suman al frente único de la oposición

-Pág. 3-

Economía

El FPS invirtió Bs 133 millones en 43 proyectos en Cochabamba

-Pág. 2-

# El Papa da inicio al "Año Santo" y pide agradecer

**Mensaje.** El pontífice participó de los actos de Navidad y exhortó a "entrar con fe por la Puerta Santa". **Pág. 8**



# Bolivia importó 14.563 toneladas de artículos navideños en la última década

**Apunte.** Hasta septiembre de 2024, las importaciones sumaron \$us 1,3 millones, un 9% menos que en el mismo periodo de 2023

REDACCIÓN CENTRAL  
Los Tiempos

En el período comprendido entre 2014 y 2023, Bolivia importó 14.563 toneladas de artículos navideños por un valor acumulado de 35 millones de dólares, según un informe del Instituto Boliviano de Comercio Exterior (IBCE), basado en datos del Instituto Nacional de Estadística (INE). Estos productos, fundamentales para las decoraciones y celebraciones de fin de año, tienen como principal origen a China, que domina el mercado boliviano de este sector.

Hasta septiembre de 2024, las importaciones sumaron 1,3 millones de dólares, un 9 por ciento menos que en el mismo periodo de 2023. Esta disminución se inscribe en

un panorama de altibajos en el mercado navideño, caracterizado por períodos de récords históricos y contracciones significativas a lo largo de la última década.

El año 2016 marcó el mayor pico de importaciones, con 1.830 toneladas de productos navideños, convirtiéndose en el periodo de mayor dinamismo comercial. Por el contrario, 2020 registró una caída drástica, con sólo 765 toneladas importadas, un descenso atribuido a los efectos de la pandemia de Covid-19, que impactó tanto en la demanda como en las cadenas globales de suministro.

**China, líder absoluto**  
China se consolida como el principal proveedor de artículos navideños para Bolivia. Hasta septiembre de 2024,

## IMPORTACIONES DE ARTÍCULOS NAVIDEÑOS

PERÍODO 2015-2023 Y AVANCE AL MES DE SEPTIEMBRE DE 2024



las compras a este país alcanzaron los 1,26 millones de dólares, una cifra muy superior a la de otros mercados como Estados Unidos (28.076 dólares), Chile (2.160 dólares), Hong Kong (1.203 dólares), Perú (461 dólares) y otros paí-

ses (1.912 dólares). Este dominio refleja no sólo la capacidad de China para ofrecer precios competitivos y producción masiva, sino también la alta dependencia de Bolivia en estas importaciones para satisfacer la demanda local.

El valor total de las importaciones en la última década muestra tendencias contrastantes:

- En 2016, el gasto alcanzó un récord de 1,8 millones de dólares.
- En 2020, en plena crisis sa-

nitaria global, cayó a 0,5 millones de dólares.

Hasta septiembre de 2024, se registra una leve contracción en el gasto, lo que podría indicar cambios en la demanda o ajustes derivados de las condiciones económicas.

Las importaciones de artículos navideños desempeñan un papel relevante en la economía boliviana, pero también exponen desafíos para la producción local, que enfrenta dificultades para competir en precio y variedad. La preferencia por productos importados, especialmente de China, destaca la necesidad de fortalecer las capacidades locales para diversificar la oferta.

Además, las fluctuaciones en las importaciones reflejan la influencia de factores externos, como la pandemia o las condiciones del comercio internacional, en la disponibilidad y los costos de estos productos. Aunque la tendencia a la baja en 2024 podría sugerir una desaceleración del consumo, también abre oportunidades para que los productores nacionales busquen nuevas formas de captar el mercado durante esta temporada.

## El flujo turístico disminuye de 1,5 millones a 750 mil visitantes en cinco años

**Panorama.** Uno de los factores que ha agravado la crisis es la escasez de dólares en el sistema bancario boliviano, afirma Canotur



Turistas en La Angostura, valle alto de Cochabamba. J.R.

REDACCIÓN CENTRAL  
Los Tiempos

El turismo en Bolivia enfrenta una crisis sin precedentes, según alertó María Lourdes Benavides, representante de la Cámara Nacional de Operadores de Turismo (CanoTur). En 2024, el número de

visitantes extranjeros cayó a 750 mil, lo que representa una drástica disminución frente a los 1,5 millones registrados en 2019.

Esta situación ha generado un impacto significativo en el empleo y en la economía nacional. En 2019, el sector turístico creaba apro-

ximadamente 350 mil empleos directos e indirectos, pero en 2024 esta cifra se redujo a menos de 300 mil. Asimismo, la contribución del turismo al Producto Interno Bruto (PIB) cayó del 4,6 al 2 por ciento, afectando la captación de divisas, que pasó de 828 millones de dólares en 2019 a menos de 700 millones en la actualidad.

De acuerdo con Benavides, varios factores han contribuido al declive del turismo en Bolivia. Los conflictos sociales y los frecuentes bloqueos en las carreteras han perjudicado la percepción de seguridad, un elemento fundamental para los turistas internacionales. A esto se suma el impacto de los incendios forestales en el oriente boliviano, que han afectado la ima-

gen del país como un destino sostenible y atractivo.

“Bolivia está muy golpeada por la falta de seguridad para el viajero”, enfatizó Benavides. En una comparación con México, destacó que, pese a los problemas de inseguridad vinculados al narcotráfico, ese país recibió 28 millones de turistas en 2023.

Otro factor que ha agravado la crisis es la escasez de dólares en el sistema bancario boliviano, lo que ha complicado las transacciones internacionales. Esta situación ha obligado a los operadores turísticos a explorar alternativas como el uso de criptomonedas. Sin embargo, los turistas nacionales también enfrentan dificultades debido a la falta de divisas extranjeras, lo que limita su capacidad para acceder a servicios que requieren pagos en moneda norteamericana.

“El turismo está en terapia intensiva”, advirtió la representante de Canotur, quien hizo un llamado a las autoridades nacionales y a la sociedad para trabajar conjuntamente en la recuperación de un sector que es crucial para la economía boliviana.



Enlosetado de calles en el municipio de Aiquile. LT

## El FPS concluye 43 proyectos productivos en Cochabamba

REDACCIÓN CENTRAL  
Los Tiempos

El Fondo Nacional de Inversión Productiva y Social (FPS) informó sobre la culminación de 43 proyectos productivos y sociales en Cochabamba. Estos proyectos representaron una inversión ejecutada que supera los 133 millones de bolivianos, enfocándose en el desarrollo sostenible y la inclusión productiva.

De un presupuesto inicial de 189,3 millones de bolivianos destinado a 73 proyectos, el FPS logró completar el 59 por ciento de las iniciativas planificadas. Actualmente, 17 proyectos se encuentran en plena ejecución, siete están en proceso de licitación y seis en etapa de evaluación.

A nivel nacional, el FPS ha ejecutado 632,3 millones de bolivianos, de un presupuesto programado para esta gestión de 871,3 millones de bolivianos.

# Latinobarómetro muestra a bolivianos insatisfechos y pesimistas con el futuro

**Proceso.** Las entrevistas fueron realizadas a 19.214 personas en 17 países de América Latina en el segundo semestre de 2014.

.....  
**REDACCIÓN CENTRAL**  
*Los Tiempos*

Los bolivianos son los que menos satisfechos están con su vida de todo el conjunto de habitantes de Latinoamérica y los que menos expectativa y esperanza tienen sobre el futuro de su economía. Y, en general, son los más pesimistas con relación al progreso del país.

Según datos del Latinobarómetro, Bolivia es el país con menor satisfacción con la vida con un 55% que afirma estar muy o bastante satisfecho. A diferencia de los que reportan mayor bienestar con su vida como Costa Rica, Uruguay, Guatemala y El Salvador, con niveles de satisfacción de entre 89% y 85%. Colombia, Paraguay, Panamá, República Dominicana, México y Brasil

reportan niveles de satisfacción entre 84% y 82%.

Argentina se ubica justo a nivel de promedio regional, con 79%.

Esta encuesta es elaborada por la Corporación Latinobarómetro, una institución de derecho privado sin fines de lucro con sede en Santiago de Chile, la única responsable de los datos.

Latinobarómetro en 2024 aplicó 19.214 entrevistas cara a cara con muestras nacionales representativas de la población de 17 países entre el 23 de agosto al 9 de octubre de 2024.

Este 2024 destaca como el año en que se observa mayor optimismo sobre el futuro de la economía personal y familiar en la región desde 1995.

En promedio, el 52% de los entrevistados en los 17 paí-



Un grupo de ciudadanos bolivianos durante una concentración pública. CARLOS LÓPEZ

ses cree que su situación económica y la de su familia será "mucho mejor" o "un poco mejor" en los próximos doce meses, aumentando cinco puntos porcentuales desde el 47% en 2023.

Chile es el país más pesimista respecto del futuro económico, al situarse en el nivel más

bajo de optimismo económico, con el 30%.

Bolivia y Argentina también tuvieron un nivel por debajo del 40%, con el 36% y el 37% de optimismo económico, respectivamente.

En tanto, las evaluaciones y expectativas sobre la economía del país "apenas se han

movido, lo que refleja más bien estabilidad, por no decir estancamiento y también pesimismo".

Al evaluar sus economías actuales, el 14% de los latinoamericanos las calificaron como "muy buena" o "buena".

Destacan Uruguay y México, países donde el porcentaje

de opinión positiva alcanzó el 33% y el 30%, respectivamente. En contraste, en Bolivia la evaluación favorable de la economía nacional fue sólo del 2%.

## Pesimismo

En las expectativas a futuro sobre la economía nacional, las sociedades que mayor optimismo expresaron fueron las de Panamá (73%), República Dominicana (56%) y México (50%). En contraste, las menos optimistas fueron, nuevamente, Bolivia, Chile y Perú, con porcentajes entre el 21% y el 25%.

Las sociedades que menos progreso perciben son Ecuador (13%), Honduras (12%), Perú (11%) y Bolivia. El caso de Bolivia, sólo el 5% de los entrevistados considera que el país esté progresando.

"Las expectativas económicas de Bolivia (...) son las peores de la región en todos ámbitos medidos, presente, pasado y futuro del país, así como el futuro personal. Bolivia se encuentra en un momento muy gris económicamente, donde la menor cantidad de personas ven el futuro con esperanza", concluye el informe Latinobarómetro.

## Evistas refuerzan seguridad de Morales ante posible aprehensión

**Alerta.** Según los dirigentes del trópico, tienen información sobre una supuesta movilización policial en Navidad o Año Nuevo

.....  
**REDACCIÓN CENTRAL**  
*Los Tiempos*

Las organizaciones sociales "evistas" del trópico de Cochabamba decidieron reforzar la seguridad para proteger a Evo Morales ante la posible aprehensión que se pretendería ejecutar durante las Fiestas de Fin de Año.

El secretario ejecutivo de la Federación Única de Centrales Unidas, Isidro Auca, indicó que, por información que les habría llegado, la Policía tendría planificado "aprender o atentar" contra la vida del exmandatario en estas fiestas de Navidad o de Año Nuevo.

El lunes, el ministro de Gobierno, Eduardo del Castillo, dijo que, una vez que la Policía Boliviana sea notificada con la orden de aprehensión contra Morales por la denuncia

de trata de personas, se la hará cumplir de manera "inmediata" y sin generar riesgos para la población.

## Defensa

"Las organizaciones sociales estamos aquí, firmes, para defender la vida de nuestro hermano Evo, para cuidarlo, aunque sea fiesta, frío o lluvia, aquí los compañeros estamos firmes y vamos a seguir manteniendo el resguardo", anunció en las redes sociales de radio Kawsachun Coca.

El secretario general de la Federación de Comunidades Interculturales Chimoré, Maicol Rojas, indicó que las organizaciones sociales continúan en estado de emergencia y se encuentran "más fuertes que nunca" para continuar con las vigencias.

"Hay más compañeros de



Pobladores del trópico en vigilia en Lauca Ñ. RKC

otras organizaciones también que se van sumando a lo largo de estos días para prestar la seguridad correspondiente", añadió en el mismo portal Kawsachun Coca.

La seguridad no sólo es para Morales, sino también para los dirigentes de las organizaciones sociales del Pacto de Uni-

dad "evista" ante posibles órdenes de aprehensión que podrían ejecutarse.

Morales fue imputado por el delito de trata de personas con agravante por la denuncia de haber mantenido una relación y haber embarazado a una menor de edad cuando ejercía la Presidencia.

## Opositores suman a Cuéllar y Paz como aliados de frente único

.....  
**REDACCIÓN CENTRAL**  
*Los Tiempos*

El empresario y político Samuel Doria Medina dijo que hay nuevas incorporaciones al bloque de unidad que busca enfrentar al Movimiento Al Socialismo (MAS) en las elecciones de 2025.

Durante una reunión celebrada este fin de semana, se determinó invitar al rector de la Universidad Autónoma Gabriel René Moreno (Uagrm), Vicente Cuéllar, y al senador Rodrigo Paz, además de Amparo Ballivián, para integrarse a este proyecto político, informó DTV.

En contraste, Branko Marinkovic, exministro y empresario cruceño, quedó fuera de las filas del bloque. Doria Medina fue tajante al afirmar que Marinkovic no será considerado para esta iniciativa.

En cuanto al alcalde de Cochabamba, Manfred Reyes Villa, su inclusión sigue en evaluación. "Está en lista de espera, digamos que estará en la habitación de al lado", comentó Doria Medina, dejando abierta la posibilidad de integrarlo en el futuro.

## Visita a Camacho

En tanto, Doria Medina y el expresidente y jefe de Comunidad Ciudadana (CC) Carlos Mesa visitaron ayer al gobernador de Santa Cruz, Luis Fernando Camacho, en el penal de Choncho de La Paz, para —según CC— "compartir con él en este día previo a la Navidad, y conversar sobre la situación del país a la conclusión de 2024".

"El avance del bloque de unidad es nuestro regalo de Navidad al pueblo boliviano", expresó Doria Medina desde las redes sociales.

# En 10 años, la mayoría de denuncias de acoso político es por gestión compartida

**Mora.** En la revisión de 10 años de causas, se evidenció que sólo 3 por ciento llegó a sentencia. Alertan sobre deficiencias

TATIANA CASTRO  
Los Tiempos

En los últimos 10 años se registraron 943 denuncias de violencia y acoso político contra concejalas y alcaldesas en Bolivia; la principal es por agresiones en demanda de una “gestión compartida”.

Los años con más denuncias fueron 2020, cuando hubo las elecciones nacionales, y 2023, que marcó la mitad de gestión de las autoridades subnacionales, señaló la responsable de la Coordinadora de la Mujer, Tania Sánchez.

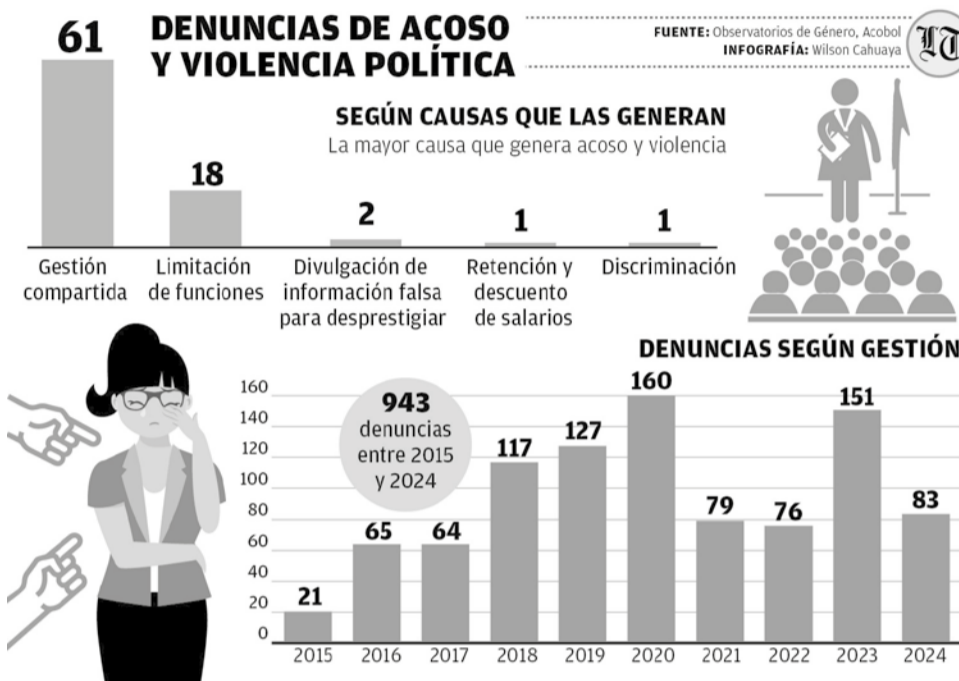
De las 83 denuncias registradas este año hasta agosto, por ejemplo, 61 están referidas a la gestión compartida “que es una práctica ilegal y en contra de lo dispuesto en la Constitución Política

del Estado”, añadió Sánchez.

Lamentó la falta de voluntad política en relación a la violencia y acoso político contra las mujeres, principalmente, pese a vigencia de la Ley contra el Acoso y Violencia Política hacia las Mujeres (243).

Mencionó la necesidad de fortalecer la capacidad de jueces y fiscales que no conocen la temática y tampoco ese tipo de violencia, situación que deriva en retardación de justicia. “Se tiende a revictimizar a las autoridades con cuestionamientos”, reclamó.

De acuerdo con datos del Consejo de la Magistratura, ingresaron 538 procesos penales en el periodo de 2012 a 2022 en el marco de la Ley contra el Acoso y Violencia Política hacia las Mujeres



(243), de los cuales sólo 16 casos (3 por ciento) llegaron a sentencia.

El 4 de enero de este año se marcó un hito en la lucha contra la impunidad y la violencia

política, con la sentencia condenatoria de 30 años de cárcel sin derecho a indulto para el exalcalde de Ancoraimes Félix Huanca y el expresidente del Concejo Municipal Pas-

tor Cutili, por el asesinato de la concejala Juana Quispe.

Además, se suman deficiencias en la aplicación de la Ley 243 en las alcaldías, concejos municipales, goberna-

ciones y asambleas legislativas donde no aplican mecanismos de emergencia para apoyar a las autoridades mujeres víctimas de acoso y violencia política ni adecuaron su reglamento como establece la normativa.

“Una de las consecuencias es que ya no quieren participar en la política cuando vemos que su participación es sustantiva”, indicó Sánchez.

Las muestras de acoso más recurrentes son la retención y descuentos sus salarios, la prohibición de participar en las sesiones, violencia física, desprestigio y discriminación.

El defensor del pueblo, Pedro Callisaya, manifestó su total repudio a la violencia contra la presidenta del Concejo Municipal de Santa Rosa de Yacuma, Guadalupe Blanca Huayua Cuenta, y en el caso de las concejalas de Sacaba.

Subrayó que el periodo de mandato de las autoridades municipales electas es de cinco años, y “será sancionado cualquier acto que busque o promueva la renuncia de las mujeres autoridades electas, conforme lo establecido en la Ley N° 243”.

## Legisladores opositores apoyan ley de escaños, TREP y auditoría

**Convenio.** Los asambleístas piden también que se cumplan los acuerdos de la Cumbre Política para garantizar los comicios 2025

TATIANA CASTRO  
Los Tiempos

La aprobación de la ley de redistribución de escaños, la obligatoriedad del conteo de rápido de votos, Transmisión de Resultados Electorales Preliminares (TREP) y la auditoría al padrón electoral son fundamentales para garantizar las elecciones generales de 2025, señalaron los legisladores de oposición.

El lunes, el vicepresidente del El Tribunal Supremo Electoral (TSE), Francisco Vargas, señaló que necesita la aprobación de la ley de escaños parlamentarios, la ley de obligatoriedad de un sistema de conteo rápido, la inclusión de los vocales del TSE en la Ley 044 y la ley de incorporación obligatoria del debate en la etapa electoral, para garan-

tizar las elecciones nacionales.

Para el senador de Creemos, Henry Montero, es indispensable contar con una ley de distribución de escaños parlamentarios, de acuerdo con los datos del Censo de Población de 2024 porque, caso contrario, será rechazada la ley de las elecciones generales.

Si bien como Creemos se rechaza los datos del Censo que dan a ese departamento un escaño, “el bien mayor es lo que cuenta y ese es tener elecciones el próximo año”, sostuvo Montero.

Sobre el conteo rápido de votos, el senador mencionó que es indispensable su implementación y es uno de los nueve puntos aprobados en la Cumbre Política convocada por el TSE. Añadió que reiterarán su pedido de una nueva reunión para evaluar el



Sesión del pleno del Legislativo. APG

avance del convenio firmado.

Por su parte, el senador de Comunidad Ciudadana (CC) Santiago Ticona mencionó que la alianza opositora demandó como un requisito indiscutible para las elecciones nacionales la depuración del padrón electoral con el fin de transparen-

tar el proceso electoral.

Señaló que el conteo rápido es fundamental para dar confianza a la población tras la denuncia de fraude de 2019.

Ambos legisladores demandaron firmeza, independencia y transparencia en las funciones del TSE.

## Hay medio millón de familias afectadas por sequías en Bolivia

REDACCIÓN CENTRAL  
Los Tiempos

En Bolivia se registraron 491.505 familias afectadas por un periodo largo y extremadamente duro de sequía, informó el viceministro de Defensa Civil, Juan Carlos Calvimontes.

De acuerdo con los datos de Defensa Civil, este año la sequía afectó a los nueve departamentos, de los cuales Beni, Pando y Santa Cruz se declararon en desastre departamental.

Además, 155 municipios se declararon en desastre municipal y 15 en emergencia municipal, con una afectación a 4.330 comunidades, señaló a Radio Panamericana.

Para enfrentar los efectos de la sequía, el Gobierno ejecutó el plan de acción inmediata y planificado programas de mediano plazo para garantizar el agua para

consumo humano, ganado y riego, añadió Calvimontes.

Si bien “las precipitaciones pluviales van a ser intensas en algunos lugares y de corta duración, pero muy intensas, que son las que generalmente originan inundaciones, también vamos a vivir un periodo de déficit de agua”, advirtió Calvimontes.

Por las lluvias, hay 31 municipios afectados, 175 comunidades, 10.880 familias afectadas y 5.133 familias damnificadas, en total 16.013 familias.

Calvimontes aseguró que, si bien en este momento hay lluvias en todo el territorio nacional, esta lluvia no va a satisfacer las necesidades de agua de la población en el territorio nacional.

Mencionó que las lluvias y sequía extrema se deben a los efectos del cambio climático y del fenómeno de La Niña.



# La Filarmónica y su coro de niños cantan la Navidad

**Fechas.** Los últimos conciertos del año de la OFC son en el cine teatro Capitol mañana y el viernes desde las 20:00

**NORMAN CHINCHILLA**  
Los Tiempos

La Orquesta Filarmónica de Cochabamba (OFC) presenta mañana, jueves 26, y el viernes 27, el último programa de su temporada de conciertos 2024 que, como su nombre los indica, *Deseos de Navidad*, está dedicado a la celebración más tierna y colorida de cada año en el mundo cristiano.

“Lo novedoso de este concierto de Navidad de la OFC es que va a haber la participación de un coro de niños, que antes no habíamos preparado”, explica Augusto Guzmán director y fundador de la primera orquesta filarmónica de Bolivia.

Son 30 las voces blancas que

interpretarán las canciones de cuatro de los nueve temas que componen el programa de *Deseos de Navidad*, y pertenecen a los niños del Coro Infantil de la Academia Orquestal Filarmónica, una de las extensiones de la OFC que comenzó sus actividades este año.

Es precisamente “tomando en cuenta el coro de niños” que Guzmán ha formulado el repertorio de este programa, pues al hacerlo se pregunta “¿qué canciones hay para que canten ellos?”.

Entre las respuestas que halló está *El pequeño tamborilero*, “que es un tema para niños”, refiere el maestro.

### Emblemática

También ejecutarán “alguna música emblemática de esta temporada, como una que solemos tocar, la suite navideña del Leroy Anderson, que se llama *Festival de Navidad, Christmas Festival* (en inglés)”.

Guzmán agrega que, asimismo, “hay dos piezas que no son, no son navideñas. Una es la suite *Karelia* de Jan Sibelius, y que es una pieza un poco de tono patriótico, pero siempre nos ha gustado incluir algunas piezas que no se conocen, que a veces no hay cuando tocarlas”.

*Karelia* encuentra su lugar en este programa, pues su compositor es finlandés, de ese país

nórdico donde está la aldea de Papá Noel, o Joulupukki, como se le llama en Finlandia.

*Deseos de Navidad* es un programa colorido y muy de época y para disfrutarlo puede adquirir sus entradas por WhatsApp al 78333855.



Video de un ensayo

### EL PROGRAMA

#### PRIMERA PARTE

**1. A Christmas Festival (Festival de Navidad)**  
Leroy Anderson (1908 - 1975)

**2. The Little Drummer Boy (El Pequeño Tamborilero)**  
Katherine Kennicott D. (1892 - 1980)

**3. Karelia suite Op. 11 I. Intermezzo, II. Ballade III. Alla marcia**  
Jean Sibelius (1865 - 1957)

**4. Fantasía sobre Greensleeves**  
Ralph Vaughan Williams (1872 - 1958)

**5. Last Christmas (La Navidad pasada)**  
George Michael (1963 - 2016)

#### SEGUNDA PARTE

**1. Aires de Navidad**  
Javier Reyes (1967)

**2. Cantique de Noël (Oh Noche Santa)**  
Adolphe Adam (1803 - 1856)

**3. Schédryk - Carol of the Bells (Villancico de las Campanas)**  
Mikola Leontóvich (1877 - 1921)

**4. Todo lo que quiero para Navidad eres tú**  
Mariah Carey (1969)

### PRIME CINEMAS

#### KRAVEN: EL CAZADOR

2D NORMAL DOBLADA:  
19:25/21:55

#### MOANA 2

2D NORMAL DOBLADA: 10:45/11:25/12:45/14:50/16:55/18:55

#### MUFASA: EL REY LEÓN

2D ATMOS DOBLADA:  
11:30/13:35/16:00/18:25/20:55

3D NORMAL NORMAL:  
14:10/18:55

2D NORMAL DOBLADA: 10:25/11:50/12:45/15:05/16:30/17:30/19:55/22:20

#### WICKED

2D NORMAL DOBLADA:  
13:25/16:25

2D NORMAL SUBTITULADA:  
20:55

### CINE NORTE

#### MUFASA

2D DOBLADA:  
11:30/14:45/15:00/17:00/19:15

2D SUBTITULADA: 21:30

#### SOINC 3 LA PELÍCULA

2D DOBLADA:  
11:30/15:00/17:00/19:15

2D SUBTITULADA: 21:30

### CINE CENTER

#### COMO SER MILLONARIO ANTES QUE MUERA LA ABUELA

2D DOBLADA: 23:30

#### MUFASA

2D DOBLADA:  
10:00/10:30/12:00/12:40/

13:10/14:40/15:20/17:20/18:00/18:10/20:00/20:40/20:50/22:00/22:40

3D DOBLADA:  
15:50/18:30/21:10

4D E-MOTION 2D DOBLADA:

11:30/14:10/16:50/19:30/22:10

2D CXC DOBLADA:

11:00/13:40/16:20/19:00/21:40

#### KRAVEN: EL CAZADOR

2D DOBLADA: 11:00/13:50/16:40/19:30/22:20/23:20

#### MOANA 2

2D DOBLADA:  
10:00/10:40/11:00/12:20/

12:40/13:00/13:20/14:40/

15:00/15:20/15:40/17:00/17:20/17:40/19:20/19:40/20:00/21:40/22:20

#### SUSURROS MORTALES 2

2D DOBLADA: 23:45

## CARTELERA DEL MIERCOLES 25 DE DICIEMBRE

 ESTRENO TP SONGS	2D - DOBLADA 10:00 12:00 14:05 16:10 18:15 20:20 22:25	 TP MUFASA	2D - DOBLADA 10:00 11:00 12:15 13:15 14:30 16:45 17:45 19:00 20:00 21:15 22:15
 TP MOANA 2	2D - DOBLADA 10:05 12:00 12:30 13:55 15:50 16:50 17:45 18:45 19:40 20:40 21:35 22:35	 TP MUFASA	ULTRA LASER DOBLADA 10:20 12:35 14:50 17:05 19:20 21:35
 TP COMO SER MILLONARIO ANTES QUE MUERA LA ABUELA	2D - DOBLADA 10:10	 TP ONE DIRECTION ALCANZANDO LAS ESTRELLAS	2D - SUBTITULADA 14:25

**PARQUEO LIBRE**  
DURANTE SU PELÍCULA  
PARA CLIENTES DEL CINE

www.skyboxcinemas.com.bo

EL INGRESO A PELÍCULAS PARA MAYORES DE 14 AÑOS REQUIERE LA PRESENTACIÓN OBLIGATORIA DE CARNET DE IDENTIDAD



**Estelar.** Una de las artistas integrantes de la Orquesta Filarmónica de Cochabamba. ofc

## FOTORREPORTAJE



El artesano Alex Jallasa y su esposa trabajan en la restauración de imágenes del Niño Jesús en la Fexco. FOTOS: JOSÉ ROCHA



Algunos "niños navideños" para ser restaurados.



Feligreses buscan a restauradores en la Feria Navideña.



El retoque de los dedos de una escultura.



Un detalle del trabajo especializado.



Hipólito Soto, un artesano con 40 años de experiencia.



## El arte de restaurar

### Artesanos usan destreza y pasión para dar vida a las imágenes del Niño Jesús

.....  
**CRISTINA COTARI**  
*Los Tiempos*

La restauración de esculturas del Niño Jesús es una tradición que perdura y cobra fuerza en Navidad. Varios artesanos, con décadas de experiencia, relataron que el arte de volver a dar vida a las imágenes exige la combinación de tres ingredientes: fe, destreza y pasión.

Un lugar en el que los feligreses pueden encontrar los servicios que ofrecen los restauradores es la Feria Navideña en los ambientes de la Fexco, en la laguna Alalay.

En pleno ingreso al pabellón Bolivia se encuentra Hipólito Soto Pineda, un maestro escultor, con 40 años de experiencia en la restauración de "niños navideños".

El artista logró improvisar su taller en dos mesas llenas de pinceles, cal y otros materiales que se requiere para entregar trabajos

Relató que la afluencia de creyentes aumentó en los últimos días, una situación que lo impulsa a concluir en 30 minutos el tallado de los dedos dañados y aplicar un retoque de pintura.

Soto comentó que la restauración de "niños cusqueños" es uno de los trabajos más complejos porque conlleva la preparación de una masa especial

y trabajar con esmero en los retoques.

El costo de cada trabajo varía de acuerdo al tamaño de las esculturas y a los daños que presentan, acotó.

Otro artesano, Alex Jallasa, dijo que como todo boliviano, los devotos están trayendo a última hora sus "niños" para cambiarles el cabello, colocarles pestañas, restaurar sus brazos o pies.

"En el caso de los niños antiguos, que tienen de 50 a 70 años, por el tiempo pierden color entonces lo que hacemos es volver a darles vida. Con paciencia y dedicación



**MULTIMEDIA**  
 Conozca las historias de algunos restauradores.  
[www.lostiempos.com](http://www.lostiempos.com)

#### FERIA NAVIDEÑA

##### La Feria Navideña concluirá el 6 de enero

Los 4.800 comerciantes instalados en la Fexco permanecerán en el recinto ferial de la laguna Alalay hasta el 6 de enero.

Las vendedoras y los artesanos invitaron a la población a visitar la feria para hacer sus compras.

Entre las líneas de transporte público que permiten llegar a este lugar de la ciudad están: 6, 27, 43, 110 y 5.

lo dejamos como nuevo y lo más complicado de esto es encontrar el tono", afirmó.

Jallasa mencionó que su habilidad de restaurar imágenes de santos la heredó de sus padres y comparte este legado con sus dos hermanos y su esposa.

"Son como 22 años que llevó haciendo este trabajo. Mi esposa me apoya con la pintura, porque la gente ahora quiere que la entrega sea inmediata", explicó.

En un recorrido, se constató que hay pocos artesanos en la feria que ofrecen sus servicios.

FOTORREPORTAJE



# NAVIDAD

## Lectores envían fotos

Lectores de *Los Tiempos* enviaron fotografías de sus familias respondiendo a la campaña organizada por este diario.

*Los Tiempos* recibió docenas de imágenes creativas de sus lectores. Publicamos algunas de ellas.



La familia es lo más importante: Fabián, Susana, Nel, Samuel Norka y Miguel les desean felices fiestas.



La familia Peredo Zambrana espera que la Navidad sea llena de amor y solidaridad.



Que el amor y la paz iluminen cada rincón de tu hogar.



La familia Zambrana les desea felices fiestas.



Feliz Navidad, desea la familia García.

## La Alcaldía de Cochabamba aclara que costo de pasaje no puede subir sin autorización

**Plazos.** Se prevé que el proyecto de ley sea remitido la primera semana de enero al Concejo para su análisis y aprobación



El servicio del transporte público en la ciudad. CARLOS LÓPEZ

REDACCIÓN CENTRAL  
*Los Tiempos*

Los pasajes no pueden subir sin la aprobación del proyecto de ley que fue elaborado por la Alcaldía de Cochabamba, en el que se determina que el pasaje se incrementará a 2,50 bolivianos desde el

próximo año, según explicó el director de Comunicación e Imagen Corporativa, Juan José Ayaviri.

“Es un proyecto de características tan complejas por la composición social de Cochabamba y de sus habitantes. Está siendo elaborado de forma cuidadosa sin dejar

ningún detalle al azar, porque implica mucho en lo económico y en varios aspectos”, comentó.

Ayaviri remarcó que la intención es que la normativa sea integral, es decir, no solamente va a fijar los pasajes o lo que signifique el incremento, sino que también va a marcar ciertos precedentes para que el transporte público pueda mejorar el servicio.

La Dirección de Movilidad Urbana trabaja en la socialización del proyecto y, de momento, el documento no ha sido remitido al Concejo Municipal, instancia que debe analizar el mismo y aprobarlo en una sesión.

Sin embargo, el director de Comunicación dijo que mientras se realiza la socialización del proyecto y no exista la aprobación del Concejo “nadie puede tomarse una atribución fuera de la norma”.

“Lo que corresponde en esta situación es ajustar cuestiones de tiempo, garantizar que los tiempos administrativos y legales se cumplan. Mientras el proyecto de ley no sea aprobado en el Concejo Municipal, hay una disposición vigente que resuelve que el pasaje es de 1,90”, aclaró.

Por su parte, el dirigente del Transporte Federado, José Orellana, comentó que aún no se tomará una posición al respecto y se espera que el proyecto sea remitido al Concejo durante la próxima semana.

En principio, la posición del transporte en la ciudad es ejecutar el incremento del pasaje desde el 1 de enero; sin embargo, mientras está vigente la disposición municipal aprobada en febrero de 2014.

De acuerdo a lo previsto, la Comisión Segunda se encargará de la revisión del estudio técnico y pasará el documento al pleno del Concejo para su análisis.

Una vez que se apruebe el proyecto, pasará al ejecutivo municipal que tiene un plazo de 10 días para aprobar la normativa y ponerla en vigencia, según algunos legisladores.



El agasajo en la plaza 14 de Septiembre, ayer. JOSÉ ROCHA

## Agasajan con regalos y chocolatada a niños en la plaza principal

REDACCIÓN CENTRAL  
*Los Tiempos*

El espíritu navideño llegó ayer a plaza 14 de Septiembre. Una gran cantidad de niños se concentró en el lugar para recibir juguetes y disfrutar de una chocolatada.

Un grupo de jóvenes distribuyó obsequios y amenizó el encuentro con disfraces del personaje navideño del Grinch. La actividad dibujó

una sonrisa en el rostro de los más pequeños, quienes se trasladaron desde la zona sur de la ciudad de Cochabamba y de otras provincias para participar del agasajo.

Se prevé que este miércoles la distribución de regalos continúe en el lugar.

Asimismo, las autoridades municipales compartieron un desayuno con las personas que permanecen en los alrededores de la plaza.

# El papa Francisco inauguró el Jubileo en víspera de Navidad

**Invocación.** El líder católico pide que condonen o al menos reduzcan notablemente la deuda de los países más pobres

CIUDAD DEL VATICANO  
EFE

El papa Francisco, sentado en su silla de ruedas, llamó con el puño a la Puerta Santa de la basílica de San Pedro que se abrió ante él en total silencio, en un gesto con el que se inaugura el Jubileo, el evento de la Iglesia católica que se celebra cada 25 años y que estará dedicado a la esperanza.

Francisco no empujó la puerta como se había hecho anteriormente, sólo golpeó, y quedó sólo en oración ante una basílica de San Pedro en la oscuridad mientras en la plaza sonaban las campanas, después recorrió en la silla de ruedas el pasillo hacia al altar pasando delante de la impresionante Piedad de Miguel Ángel y comenzó la Misa del Gallo.

## Puerta Santa

Bajo esta puerta, colocada a la derecha del atrio de la basílica, y que sólo se abre cada Jubileo, se ha estimado que pasarán los cerca 32 millones de peregrinos que acudirán a Roma en este Año Santo.

“En la Navidad del Señor, luz de luz, esperanza inextinguible, nos disponemos a entrar con fe por la Puerta Santa. Los pasos de nuestro camino son los pasos de toda la Iglesia, peregrina en el mundo y testigo de la paz”, dijo el papa antes de abrir la puerta y continuó: “Cruemos el umbral de este templo santo y entremos en el tiempo de la misericordia y del perdón, para que se abra a cada hombre y a cada mujer el camino de la esperanza que no defrauda”.



Francisco frente a la Puerta Santa, ayer en el Vaticano. RRS5

## “Llevar la esperanza donde se ha perdido”

Francisco, en su homilía de la misa de Nochebuena, deseó que sea un Jubileo de esperanza “para nuestra madre tierra, desfigurada por la lógica del beneficio; que llegue a cada hombre y a cada mujer, abrumados por deudas

injustas; que llegue a serlo para todos aquellos que son prisioneros de viejas y nuevas esclavitudes”.

Y afirmó que “todos nosotros tenemos el don y la tarea de llevar esperanza allí donde se ha perdido”.

# Intenciones de Donald Trump sobre cárteles dividen a mexicanos

CIUDAD DE MÉXICO  
EFE

El aviso del presidente electo de EEUU, Donald Trump, de declarar terroristas a los cárteles mexicanos divide al Gobierno y la oposición, pues la mandataria, Claudia Sheinbaum, pide defender la soberanía de México mientras la derecha urge cooperación internacional para frenar la violencia.

La política interna de México, donde la inseguridad es la mayor preocupación ciudadana, se sacudió con las declaraciones de Trump, quien aseguró que “todos los miembros de pandillas extranjeras serán expulsados y designará inmediatamente a los cárteles como organizaciones terroristas extranjeras”.

Sheinbaum respondió que México “nunca se va a subordinar” y “no acepta injerencismos”, pero los senadores del Partido Acción Na-

cional (PAN), la mayor fuerza de oposición, señalaron que la propuesta del republicano exhibe las fallas de la política de seguridad de la presidenta.

“El anuncio de Trump sobre declarar a las organizaciones criminales mexicanas como terroristas resalta la urgente necesidad de una colaboración internacional efectiva. La violencia desmedida en México exige respuestas coordinadas que vayan más allá de las fronteras”, dijo el legislador Marko Cortés.

Lilly Téllez, senadora del PAN que presentó una iniciativa para considerar terroristas a los cárteles, acusó a Sheinbaum, de solapar a los narcotraficantes.

Tras los dichos de Trump, el diario *Reforma* publicó una encuesta que muestra que el 46 por ciento de los mexicanos “estaría de acuerdo en que EEUU ayude al Gobierno a combatir la inseguridad”.

# TORTAS PERSONALIZADAS



74865673



Plaza Isabel La Católica,  
Las Torres Mall,  
Sopocachi, La paz - Bolivia



EDITORIAL

## Tiempo para la solidaridad y la gratitud



La historia de una familia de Tiquipaya, Cochabamba, que, durante ya dos generaciones, es activamente solidaria cada año en esta época tendría que inspirarnos a asumir una actitud de gratitud y entrega, así sea sólo para consolarnos de las expectativas frustradas, como ocurre a menudo en fin de año.

“Nosotros somos una familia de mecánicos. Cuando empezamos con esto, trabajaba en la Aduana Nacional y, como la gente veía que ayudaba a los que necesitaban, las mismas comerciantes de ropa usada me regalaban fardos para repartir a los niños y sus familias. Muchos me han ayudado”, decía Lucio Machaca al contar cómo él y su esposa comenzaron en 1995 a compartir con los niños de escasos recursos lo “poco que tenían” y lo que podían coleccionar.

El afán generoso de esos esposos surgió de los recuerdos de sus infancias, cuando la pobreza familiar no les permitía recibir regalos en Navidad. Esa vívida solidaridad se transmitió a sus ocho hijos quienes la replican ahora con ellos.

Uno de sus hijos, ahora de 30 años, recuerda que cuando tenía seis vivió por primera la experiencia de dar por el simple afán de compartir con los que tienen menos.

El y sus otros siete hermanos han preparado desde hace más de un mes la entrega de juguetes y otros obsequios ya no sólo a gente de su vecindad, sino a familias de comunidades lejanas del valle alto y el como sur de Cochabamba.

“Nosotros queremos llegar a los que más necesitan, por eso, desde 2023 hemos decidido ir a los pueblitos”, cuenta la madre, Felipa Valderrama. Y no sólo con juguetes, también para darles alimentos.

¿Cómo y con qué consiguen realizar su generoso afán solidario? El padre de familia explica que a lo largo de estos 29 años, gracias a la observancia y práctica de valores, como la honestidad, y su espíritu altruista, inspiró a amigos, empresarios, comerciantes y políticos a sumarse a su misión.

Y es que la voluntad de entrega desinteresada puede ser contagiosa.

La gratitud también tendría que serlo, y para quienes — católicos o no — lo olvidan o jamás lo experimentaron las palabras del papa Francisco podrían ser alentadoras.

Aprendamos a “sentir asombro y gratitud ante el misterio de la vida que nace”, dijo el lunes en Roma el vicario de Cristo al evocar la historia cristiana de lo que se celebra en esta fecha instituida como Navidad: el nacimiento de Jesús.

Parece que es muy común el olvido de nuestra capacidad para esa gratitud y ese asombro a los que se refería el obispo de Roma. Sin embargo, son aptitudes intrínsecas a nuestra condición humana.

Una condición que puede ser luminosa cuando superamos nuestras mezquindades y somos solidarios y honestos con nuestros semejantes.

**E**stamos al borde de concluir uno de los años más complejos del siglo, no sólo por la crisis que se ha mostrado con mayor crudeza, sino por el inminente colapso del modelo estatista que podría arrastrar al país hacia una etapa de recesión, estancamiento y pobreza sin precedentes en varias décadas.

2024 fue el año cuando la crisis económica se volvió palpable y destructiva en los hogares, los bolsillos y las cuentas familiares. Fue el fin de la estabilidad en los precios de los carburantes y del tipo de cambio, marcando el retorno del mercado de divisas paralelo, la especulación descontrolada y el contrabando de exportación. Fue el año en que reaparecieron las colas para adquirir alimentos, se instauraron cupos de racionamiento y la moneda boliviana perdió tanto su valor como la confianza ciudadana.

Al concluir esta gestión, el dólar paralelo es un 60% más caro que el oficial; la inflación real supera el 50%, afectando especialmente los alimentos; la gasolina tiene precios diferenciados y, en áreas rurales, llega a costar hasta 20 bolivianos el litro. Hay más pobreza y desempleo; el 81% de la población considera que estamos yendo a una recesión y el 85% opina que la situación empeorará.

La generación de bolivianos que vivió sin sobresaltos por casi 20 años, y que no escuchó más discurso que “el mar de gas”, “el milagro boliviano” y “el proceso de cambio”, se encontró en estos meses con la carestía, la escasez y la falta de dólares, y empezó a comprender que el bienestar no procede de la política o la ideología, sino de la economía, una dimensión tan justa como imitable.

En 2024, por primera vez el gobierno del MAS admitió la crisis, y lo hizo ante la evidencia aplastante de indicadores que continuaron en caída. Desde hace 10 años mantenemos déficits fiscales superiores al 10% del producto interno bruto (PIB); el Banco Mundial ha esti-

## 2024, el principio del fin



RONALD NOSTAS ARDAYA

El autor es industrial y expresidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia

mado en 1,4% el crecimiento del PIB boliviano, el peor resultado desde 1999.

Las reservas internacionales netas alcanzan los 1.970 millones de dólares, el nivel más bajo desde 2005. El Banco Central de Bolivia dispone de apenas \$us 121 millones en divisas. La deuda externa se sitúa en \$us 13.333 millones, la más alta en nuestra historia, y su servicio demanda el pago anual de \$us 1.500 millones.

El país ha perdido el contrato de venta de gas con Argentina, y en poco tiempo no podrá sostener los \$us 2.000 millones que requiere la subvención de carburantes.

El año 2024 fue uno de los peores para el sector privado. La disminución del comercio exterior, el control de divisas, la irregular provisión de combustibles, la precarización de la industria, la caída de la demanda, la abultada deuda pública a las empresas, los bloqueos, el aumento del contrabando, entre otros, han desestabilizado a las empresas formales y ponen en peligro la seguridad alimentaria, la provisión suficiente de bienes y servicios, la inversión y el empleo.

En 2024 se profundizó la crisis ambiental. Los peores incendios de nuestra historia devastaron más de 10 millones de hectáreas, destruyendo ecosistemas completos, afectando la producción y evidenciando la vulnerabilidad de nuestra flora y fauna. La contaminación por mercurio en el norte amazónico, la creciente erosión en zonas agrícolas y el cambio climático conforman un panorama

ma desolador para el medio ambiente y la producción agropecuaria.

En 2024 Bolivia mantuvo su mala imagen internacional. Las calificadoras mundiales de crédito elevaron el índice de riesgo país, y en Latinoamérica sólo Venezuela es menos confiable que Bolivia. Ningún organismo internacional de crédito y ningún país nos ha otorgado su apoyo, incluyendo Rusia y China. La adhesión plena al Mercosur y al bloque Brics, y los acuerdos con Brasil no han generado resultados concretos, ni es probable que lo hagan en el corto plazo.

El 2024 también trajo algunos avances hacia una economía más diversificada. Entre los logros más destacados están el desarrollo del proyecto del Mutún, la firma de contratos para la explotación del litio y el mantenimiento de la estabilidad del sistema financiero.

Además, se avanzó en la liberación de eventos biogénicos (organismos genéticamente modificados o transgénicos N. del E.) tras 20 años de espera, la flexibilización de exportaciones, la apuesta por biocombustibles y vehículos eléctricos, y la legalización de transacciones con criptomonedas. Aunque positivos, estos cambios son tardíos e insuficientes para revertir la crisis estructural.

El balance del año que se acaba es negativo y altamente preocupante, y sus consecuencias se verán con mayor rigor en 2025. Más allá de los responsables y de la falta de respuestas políticas eficientes, nuestro país avanza hacia una situación de extrema gravedad que apenas estamos vislumbrando en toda su magnitud.

2024 nos mostró que la dimensión alcanzada por la crisis hace que ninguna medida aislada y ningún paquete económico puedan ya solucionarla, pero, sobre todo, que bajo el modelo actual el desastre será inevitable. Solo la responsabilidad colectiva, el abandono de la retórica ideológica y el cambio de rumbo nos permitirá soluciones reales que logren cambios políticos y económicos estructurales.

El año 2025 será decisivo.

## CIUDADANÍA GLOBAL Navidad desde la esperanza



NELLY BALDA CABELLO

La autora es profesora titular de la UMSA e internacionalista

**M**i abuela Dalinda me recuerda que escribir es una forma de vencer al tiempo y conjurar el olvido, trascender la finitud de nuestra existencia.

Ella está, como dicen los chinos, en el cielo del oeste, al otro lado de la vida.

En una noche de lluvia finita cerré los ojos obstinadamente e imaginé una Navidad donde las mujeres descorrieran los velos de sus roles tradicionales y eran capaces de construir relaciones sin claroscuros, caminar al ritmo de las gacelas y ser ellas mismas sin temor al escándalo o al fracaso. Eran mujeres dispuestas a

vivir sueños propios, transitar ufanas sus grutas interiores y aprender a mecer sus soledades, porque la autonomía femenina se construye en un camino bifurcado de tropiezos y derrotas, sinsabores y alegrías.

La Navidad hoy tiene poco que decir para las mujeres rehenes de Hamás que aún esperan regresar a sus hogares y a sus vidas; para las iraníes cuyos derechos más elementales han sido conculcados a la vista y paciencia de propios y extraños; para las migrantes cuyas vidas se deslizan en una constante de inseguridad jurídica y económica; para las niñas y jóvenes desparecidas en un mundo donde el valor de la vida humano equivale al de una mercancía perecible mientras las madres buscadoras insisten ante gobiernos indiferentes; para las niñas y niños que son acosados diariamente en las escuelas por la crueldad de compañeros y compañeras que no entienden la riqueza de la diversidad en todas sus formas, ni que hacer el bien es parte de lo mejor de la condición humana.

Tantas maneras en que la Navidad muestra que la condición humana no se encuentra dignificada, sino degradada y maltrecha. Pero, también está la condición humana que, desde Edgar Morin interro-

ga y se completa por y en la cultura. Es en esa racionalidad e irracionalidad donde se imbuje el examen y el estudio de la complejidad humana. Por eso, los estertores de las guerras y sus degradaciones, las deportaciones, los odios irracionales y el fanatismo deben detenerse por unas horas para atender al llamado de la celebración común de ser humanos que es la Navidad.

Una Navidad que al movilizar los sentimientos y las emociones, traiga también la esperanza. Una esperanza que no se desgasta ni se desluce, sino que resplandece en la más profunda oscuridad para recordarnos que los seres humanos, aunque debilitados por el tiempo y la fortuna como decía Tennyson en su poema *Ulises*, a través de la voluntad se es capaz de buscar, hallar y no flaquear.

Es depositar la confianza en que la búsqueda y el encuentro son las mejores formas de entender a otros, que la esperanza es imbatible y exige ser cultivada por igual, en hombres y mujeres de buena voluntad, que se comprometan con pacificar sus almas y sus mentes. Entonces, la Navidad tendrá sentido. Valdrá la pena creer en ella. Porque habrá traído dignidad en un mundo que no la considera.

## Los Tiempos

Fundado por Demetrio Canelas el 16 de septiembre de 1943  
Fundado por Demetrio Canelas el 16 de septiembre de 1943  
Fue asaltado y destruido el 9 de noviembre de 1953  
Reanudó sus ediciones el 19 de julio de 1967  
Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP)  
y de la Asociación Nacional de la Prensa (ANP)

DEPÓSITO LEGAL N° 2-3-182-85

DIRECTORES EMÉRITOS  
Demetrio Canelas, Carlos Canelas, Alfonso Canelas T.

PRESIDENTE DEL DIRECTORIO  
José María Reyes García

GERENTE GENERAL  
Miguel Díaz Cossío

JEFA DE REDACCIÓN  
Katuska Vásquez

EDITOR DE PAÍS: Michel Zelada C.  
EDITOR DE ECONOMÍA: Windsor Salas  
EDITOR DE METROPOLITANA Y SEGURIDAD: Cristina Cotari  
EDITOR DE PUNTOS DE VISTA Y MUNDO: Norman Chinchilla C.  
EDITOR DE DOBLE CLICK: Edwin Fernández R.  
EDITOR DE DEPORTES: Gabriel Caero R.  
EDITOR DE OHI: Lucero Claros  
EDITOR DIGITAL: Nelson Peredo C.  
EDITOR FOTOGRAFICO: Carlos López G.

Edificio Los Tiempos, plaza Quintanilla, casilla 525. Teléfonos: 4254562-63, 4254577.  
www.lostiempos.com Correo electrónico: lostiempos@lostiempos-bolivia.com  
Cochabamba-Bolivia

## COLUMNA ABIERTA

## Navidad: invitación a construir un mundo mejor



CARLOS DERPIC SALAZAR

El autor es abogado

**D**ice Enric Corbera que la Navidad no es real sino sólo un concepto, y que la esencia de su espíritu, lo más importante, es un profundo reconocimiento y agradecimiento a la Madre Tierra. Agrega que se debe tomar la Navidad como una oportunidad de hacer un *reset*, como un empezar de nuevo, que es la celebración del solsticio de invierno (en el hemisferio norte, del verano en el sur, N. del E.) y que los paganos lo vivían como un día de agradecimiento por lo que la naturaleza había ofrecido, para añadir que se trata de un día como cualquier otro. “No hay días especiales”, afirma, “cada día es especial, cada día es una experiencia importante (...) la Navidad es un día más donde la tradición la ha puesto como un día especial (...) cada día es único”, concluye.

No le falta razón si se toman las cosas desde un punto de vista meramente físico. Todos los días son iguales, amén de que alguno tengan más luz que otros en función de la estación de que se trate. Pero, no se puede olvidar que el planeta Tierra está habitado por seres humanos que, como dice Leonardo Boff, son la expresión consciente e inteligente de la vida y que, por ello mismo, si bien son parte de la naturaleza por su enraizamiento cósmico y biológico, se elevan sobre ella e intervienen en ella, creando cosas que la evolución nunca crearía sin ellos.

De ahí porqué, existen, entre muchas otras cosas buenas y malas creadas por el género humano, las más diversas celebraciones: cumpleaños, matrimonios, aniversario de la muerte de un ser querido, profesionalización de los hijos u otros parientes, etc.

Los no cristianos se ufanan declarando que la actual Navidad era una antigua fiesta del imperio romano, y no les falta razón. En diciembre se celebraba dos fiestas paganas: las “Saturnales” (festejo a Saturno, dios de la agricultura y de la cosecha, entre el 17 y el 23 del indicado mes) y el “Sol invicto”, el 25 de diciembre (celebración del solsticio de invierno, a partir del cual el sol empezaba a ganar tiempo en los días). El emperador Constantino (convertido al cristianismo) y el papa Julio I, decidieron en 337 celebrar la Navidad el 25 de diciembre; no en vano Jesucristo era el nuevo sol que brillaba en el universo.

Se celebra en casi todo el mundo, pero en algunos países hay la prohibición de hacerlo: Corea del Norte (la considera amenaza ideológica), Somalia (de mayoría musulmana, no quiere que se celebre para evitar tensiones religiosas), Brunéi (los no musulmanes pueden celebrarla en privado), Tayikistán (prohíbe su celebración pública, para preservar las tradiciones culturales del país) y Arabia Saudí (desalienta su celebración pública).

En otros países (Japón y China) no está prohibida, pero su celebración no es común. Países en los que se intentó suprimirla la pasaron mal, como Inglaterra en 1647, cuando estallaron protestas que revirtieron la decisión del Parlamento inglés; o como está sucediendo ahora en Siria, después de la quema de un árbol de Navidad por los fundamentalistas que tomaron el poder.

Ahora bien, la celebración de la Navidad en la actualidad se ha centrado en dos cosas: reunión de familias e intercambio de regalos, siendo esto último lo que impera y parece

darle sentido. Son muy pocos los casos en los que se rememora el nacimiento de Jesús, con prescindencia de los bienes materiales. Santa Claus parece más importante que Jesús. Y es que el sistema socioeconómico que impera en el mundo, que nos induce a consumir más y más a costa de lo que sea, está más que presente en esta festividad, actuando “mágicamente” para obtener más y más ganancias.

Por otro lado, en el mundo se ha enseñoreado la muerte, como lo demuestra el genocidio que se está perpetrando en Gaza, incluido el asesinato de miles de niños inocentes. La crueldad, el odio y la venganza también imperan como se ve, por ejemplo, con los centenares de presos políticos, perseguidos y exiliados que hay en Bolivia. La desigualdad del mismo modo, como se evidencia de los más de 200 millones de pobres en América Latina, 100 millones de los cuales se encuentran en situación de extrema pobreza. En fin, por donde se mire, las cosas no andan bien.

¿Será por esto que la humanidad busca un día para dedicarlo a la paz, al amor, la solidari-

dad y cree que con eso los males del mundo desaparecen, y que ese día es el de Navidad? Es muy probable.

Pero, junto con este panorama desolador, es necesario también ver la luz al final del túnel, a propósito de lo cual es ilustrativa la obra del filósofo marxista Ernst Bloch, *El principio esperanza*, en la cual plantea que la historia no está predeterminada ni tiene un destino fatal, con lo que recupera la importancia de las utopías, aquellos sueños inalcanzables que, sin embargo, permiten al género humano caminar hacia adelante, moverse y dejar atrás lo malo que existe en la realidad. Utopías que no están, en modo alguno, predeterminadas en sus características, sino que se van construyendo de acuerdo con las circunstancias históricas y las necesidades de las sociedades.

Y también es ilustrativo el pensamiento del gran Teilhard de Chardin, que creó el concepto de “noosfera”, para referirse a la ya denominada biocivilización o la Tierra de la Buena Esperanza. Una esfera nueva en la cual mentes y corazonas convergen en una consciencia colectiva de especie, habitando la única Tierra que tenemos.

La Navidad nos invita a no perder la esperanza, pese a todo lo malo que pasa en el mundo y en Bolivia. A confiar en que nos esperan días mejores. Sin olvidar, claro está, que para conseguirlos hay que trabajar, hay que aportar y enfrentar día a día, minuto a minuto, el mal que está presente en la historia y en la realidad. Trabajemos, pues, porque nada viene por generación espontánea.

Que la celebración del nacimiento de Jesús nos llene de alegría y determinación para construir un nuevo mundo, una nueva sociedad. ¡Feliz Navidad!



## CIUDADANO X

## Diario literario de 2024



EMILIO MARTÍNEZ CARDONA

El autor es escritor y analista político

**S**iguendo la pequeña tradición instituida en 2021, pauso por Navidad el comentario de la actualidad política, para hacer un recuento de eventos relacionados con las letras que, de alguna forma, me tocaron o en los que participé.

Abril y mayo fueron meses de pérdidas importantes: en el primero se fue Paul Auster, escritor inmenso (otro que no llegó a recibir el Premio Nobel). Recomiendo con énfasis su novela distópica *El país de las últimas cosas*. A fines de mayo, partió Susana Seleme, aguda

lectora de Hannah Arendt y una de las mentes más lúcidas de Bolivia.

También en mayo, dediqué una columna a recordar las *Reflexiones maquiavélicas*, de Pedro Shimose, “poemario que nunca podremos recomendar lo suficiente, y que ofrece una valiosa aproximación desde la subjetividad a la biografía y la obra del autor de *El Príncipe*.”

En junio, como el año anterior, presenté en la capital noruega el *Informe sobre libertad de la cultura*, en el marco del Oslo Freedom Forum. En el estudio, que abarca cinco países de América Latina, continué el monitoreo sobre las persecuciones que sufren escritores y otros artistas por parte de los regímenes autoritarios.

Ya de regreso en el país, fui parte de las lecturas de cierre del Encuentro Internacional de Poesía “Ciudad de los Anillos”. También por esos días, Anibal Crespo Ross presentó en la

FIL Santa Cruz la traducción de sus *Dix poèmes (Diez poemas)*, vertidos al francés por el quebequense Stéphane D'Amour. En líneas escritas para la contratapa, dije que “en la poesía de Anibal se da el tránsito hacia el Yo puro, que se abre camino a través del silencio y del ocaso”.

A mediados de agosto, presenté en Santa Cruz de la Sierra mi nuevo libro de narrativa, conformado principalmente por microcuentos de literatura fantástica y bajo el título: *Diario de sueños* (Editorial 3600). Ese mismo mes, en Minas, Uruguay, doné a la Biblioteca Departamental ejemplares de *Diario de sueños* y del poemario *Libro de los espejos*. Me acompañó en la visita el escritor Leonardo de León, coautor de un libro publicado este año, *Apuntes de retina*, que constituye un ingenioso ejercicio a la manera de Georges Perec y el OuLiPo.

En septiembre, integré el jurado del Premio Nacional de Literatura “Santa Cruz de la Sie-

rra”, este año dedicado al ensayo. Tuvimos el gusto de asignar el primer premio a Darwin Pinto Cascán, por su excelente trabajo titulado *Santa Cruz y los cruceños en la guerra y la paz del Chaco*.

En ese mes y en diciembre, la revista literaria Paréntesis, del PEN Santa Cruz, incluyó textos de mi autoría: el artículo *Filosofía en la hamaca*, dedicado a Manfredo Kempff Mercado; y el poema *Ya sin mordazas de hierro*, sobre las censuras sutiles y la neolengua, con un cameo del maestro Ezra Pound.

También en diciembre se presentó, en la Uagrm, *Pueblos imaginarios: el libro negro del indigenismo*, del autor argentino Rodrigo Iturralde, quien me honró citando en el volumen algunos de mis libros de ensayo político.

Es todo cuanto registra el parte. ¡Feliz Navidad y próspero Año Nuevo!

# Oruro Royal corona un año de ensueño y se suma a la lista de los mejores en la "A"

**AFC.** Cuatro de las cinco principales divisiones del fútbol valluno tienen campeones y ascensos para 2025

.....  
**GABRIEL CAERO RODRÍGUEZ**  
*Los Tiempos*

El club Oruro Royal, campeón con fechas de anticipación en la División Primera "B" de la Asociación de Fútbol Cochabamba (AFC), celebró ayer la conquista de su corona y ascenso a la "A", en una fiesta vivida en el estadio Félix Capriles y tras imponerse 1-0 a Chacacollo.

El lance amenizó una gran jornada que, además, puso fin a varias categorías.

Esta inédita consagración hace que Oruro Royal sea

parte de la División Primera "A" en 2025, en reemplazo del club Deportivo E. Happ, uno de los tres descendidos a la Primera "B". Los otros dos involucrados son Ladislao Cabrera y San Simón, en tan-

to que Cosmos jugará el indirecto ante Tigres FC, por ahora subcampeón de la "B", a falta de resolver una observación realizada por el club Futvalle que puede cambiar las posiciones.

En cuanto a los descensos de la Primera "B" a Primera de Ascenso, bajaron los clubes Libertad,



**Pasaje del partido Oruro Royal vs Chacacollo, por la última de la Primera "B" de la AFC, ayer.** HERNAN ANDIA

EMI y Escara. Real Pumas disputará el ascenso/descenso indirecto con Alianza FC, subcampeón de Primera.

### Ascenso

Las tres categorías de la División Ascenso se resolvieron el fin de semana, con jornada triple en el estadio

Sebastián Ramírez de Tiquipaya.

A primera hora se dilucidó Tercera de Ascenso, con el triunfo y posterior ascenso del campeón FC Burgos 2-1 sobre Halcones Pacata.

Por Segunda de Ascenso, Sportivo Sacaba se coronó campeón y subió a la cate-

goría inmediatamente superior, tras doblegar en los tiros penales 6-5 a Deportivo Samuzabety, en un partido que finalizó 1-1 en 90 minutos.

Finalmente, Atlético Francisco Díez se coronó campeón de Primera de Ascenso y selló su promoción a la Primera

"B", luego de imponerse 1-0 a Alianza FC.

### Primera "A"

La División Primera "A" tendrá mañana la disputa de sus semifinales y el domingo cerrará con broche de oro la gestión 2024 con la final de la máxima categoría.

El estadio Municipal de Quillacollo albergará mañana jornada doble por semifinales: a las 12:00 se medirán Pasión Celeste vs. Cochabamba FC, en tanto que desde las 14:00 buscarán un lugar en la final Municipal Tiquipaya y Olympic.

### Finales damas

La División Primera "A" femenina registró el triunfo y título de Astor FC, que en el duelo decisivo se impuso 2-0 a Wilstermann.

Asimismo, las categorías sub-15 y sub-17 tuvieron como ganador al club Exótico, tras ganar en sus encuentros decisivos al club A Todo Fútbol y Kanata, respectivamente.

La Primera "B" femenina registró el triunfo de Atlético Todo Fútbol de Shinahota 5-2 sobre Luz y Verdad. La temporada acabará el domingo en el estadio Capriles.



**VEA LO MEJOR AQUÍ:**  
Escanee este QR o ingrese a nuestro sitio web  
[www.lostiempos.com](http://www.lostiempos.com)



# CELEBRA TU CUMPLEAÑOS

Av. Ballivián (El Prado)  
esq. Chuquisaca,  
Cochabamba

69415579





# Fallo sobre caso Royal Pari debe salir antes del siguiente congreso

**Polémica.** Extraoficialmente circulan versiones que dicen que el club cruceño perderá la categoría, información dada por válida en Oruro

GABRIEL CAERO RODRÍGUEZ  
Los Tiempos

El caso Royal Pari y su abandono del campo de juego es una de las asignaturas pendientes que el Tribunal de Disciplina Deportiva de la Federación Boliviana de Fútbol (FBF) deberá resolver antes del próximo congreso federativo, mismo que se celebrará en el mes de enero de 2025.

Una fuente allegada a la FBF le dijo a *Los Tiempos* que la entidad está en receso por fin de año y hasta el lunes 6 de enero. Sin embargo, al existir ya un informe arbitral y toda la representación legal, es probable que, tras el receso, el TDD trabaje en este tema de manera prioritaria.

## Relación de los hechos

Cerca del minuto 39 del complemento del lance de vuelta del ascenso/descenso indirecto, el juez paceño Gabriel Mendoza cobró un tiro penal a favor de CDT Real Oruro, elenco que iba ganando por 3-0 y, de marcar ese lanzamiento desde los 12 pasos, tenía la chance de igualar la serie a 4-4.

En ese momento, pese a los infundados reclamos de los futbolistas de Royal Pari contra el árbitro Mendoza, el utilero del club cruceño invadió la cancha y fue expulsado; posteriormente, el DT David de la Torre entró al campo de juego sin autorización, insultó a la terna arbitral y ordenó a su equipo abandonar el partido.

Tras consumarse el hecho, Royal Pari volvió ocho minutos después y en el informe arbitral se consignaron cinco expulsiones: uno en el local y cuatro en la visita. Además, se establece que el compromiso se dio por finalizado debido al abandono de la visita.

Pese a las garantías que el club orureño brindó a sus pares de Royal Pari, el Inmobiliario se vio dividido entre jugar y no hacerlo.

Al final del partido, el club CDT Real Oruro dio por hecho su inminente ascenso an-



Jugadores de Royal Pari increpan al juez Gabriel Mendoza, la tarde del lunes en Oruro. APG

## Artículo 74 Código Disciplinario FBF: Abandono del partido y juego a desgano

### REDACCIÓN CENTRAL

Los Tiempos

1. En caso de que un equipo se niegue a presentarse o a continuar y/o concluir un partido oficial, se le sancionará con la pérdida de los puntos en juego por renuncia o retirada a favor el oponente y con una multa de entre 20 y 100 salarios mínimos nacionales vigentes.

La excepción a esta regla será por causas de fuerza mayor debidamente justificadas, tales como: bloqueos de caminos, huelgas nacionales o departamentales, paros cívicos, conmoción civil o militar, paros de

transporte, restricciones relacionadas con la salud pública debidamente establecidas por las autoridades competentes.

2. En casos especialmente graves, conjuntamente a la multa establecida en el párrafo anterior, el Tribunal de Disciplina Deportiva excluirá al equipo en cuestión de la competición en curso. Se entiende que el caso es grave cuando la retirada o negativa a continuar ha sido acompañada con una riña o pelea campal iniciada por jugadores del equipo en cuestión.

3. En caso de que los integrantes de un equipo que per-

te la posible descalificación de su rival, debido al punto 2 del artículo 74 del Código Disciplinario (ver cuadro).

En Royal Pari, sólo imperó el silencio de un equipo que acudió con muchas bajas y esperando en salvar la ca-

maneciendo en el campo de juego faciliten con su actitud la libre acción del equipo adversario, el árbitro suspenderá el partido y el equipo infractor perderá los puntos en disputa que beneficiará al contendiente, además se le descontarán 9 puntos de los obtenidos o por obtener en la Tabla de posiciones del respectivo campeonato oficial.

Quien promueva, incite u ordene al o los jugadores a realizar la conducta antes detallada será sancionado con suspensión de uno a dos años.

En Royal Pari, sólo imperó el silencio de un equipo que acudió con muchas bajas y esperando en salvar la categoría, pero que ahora ve en peligro su permanencia tras siete años de ser parte de la División Profesional.

# Mercado de fichajes empieza a registrar cambios en el fútbol

GABRIEL CAERO RODRÍGUEZ  
Los Tiempos

El mercado de fichajes en el fútbol nacional comenzó desde poco antes de fin de año, considerando que el fútbol iniciará su pretemporada en el mes de enero.

Antes del final de la temporada 2024 ya se registraron las primeras bajas: Rodrigo Amaral, Martín Chiatti, Santiago Echeverría y Ariel Nahuelmán dejaron Wilstermann, pero ahora se sumaron los orientistas Marcos Riquelme, Diego Barreto, Hugo Dorego y Alejandro Torres.

Asimismo, Aurora ya oficializó la salida del delantero ecuatoriano Renny Simisterra, a falta de confirmar algunas salidas más.

Universitario de Vinot ya perdió a Raúl Olivares, Gustavo Almada y Andrés Llano, que ya no fueron parte de los últimos compromisos



Renny Simisterra, exarriete de Aurora. C.L.

del once estudiantil.

Entre tanto, Guillermo Viscarra (Alianza Lima) y Darío Aimar son las primeras bajas en The Strongest, que contará con el retorno de Rodrigo Banegas (GV San José), José Flores (Royal Pari) y Leonel López (Wilstermann).

San Antonio no registró altas y bajas, pero extraoficialmente se conoce que Julio César Baldivieso será el nuevo DT.

# Gyokeres es el máximo goleador del mundo 2024

### REDACCIÓN CENTRAL

Los Tiempos

El atacante sueco Viktor Gyokeres (26 años), de los registros del club Sporting de Lisboa de Portugal, se encaramó este 2024 como el máximo goleador del mundo, luego de anotar 62 goles en 62 cotejos y sacar una gran ventaja sobre su inmediato escolta.

Según los recuentos estadísticos de la temporada, Gyokeres se mantiene al tope de la tabla de goleadores con 62 tantos (promedio 1,00), seguido por el noruego Erling Haaland (Manchester City) con 48 goles en 57 cotejos, mientras que en tercer puesto está el inglés Harry Kane (Bayern Múnich) con 46 dianas en 57 compromisos.

El top 10 lo completan: el portugués Cristiano Ronaldo (Al Nassr), con 43 goles en 51 partidos; el chi-



El sueco Viktor Gyokeres, de Sporting de Lisboa. EFE

no Wu Lei (Shanghai Port) con 42 en 44; el polaco Robert Lewandowski (Barcelona), que marcó 42 en 62 cotejos; el marroquí Ayoub El Kaabi (Olympiakos), que hizo 40 en 62; el canadiense Jonathan David (Lille), con 40 en 63; el uruguayo Martín Cauteruccio (Sporting Cristal), con 39 en 31, y el bosnio Milan Sikanjic (FK Laktasi), con 39 anotaciones en 33 lances.